



Escuela Primaria Juan Cabrillo

5309 W 135th St. • Hawthorne • 3107255400 • Grados TK-2

Lisa Wilberg, Director/a

lwilberg@wiseburn.org

www.cabrillo.wiseburn.org

Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



Distrito Escolar Unificado Wiseburn

201 N. Douglas Street
EL Segundo, CA 90245
(310) 725-2101
www.wiseburn.org

Consejo Directivo Distrital

JoAnne Kaneda

Roger Bañuelos

Neil Goldman

Nelson Martinez

Israel Mora

Administración Distrital

Dr. Blake Silvers

Superintendente

Dr. Aileen Harbeck

Superintendente Adjunto

Dr. Nisha Dugal

Oficial Empresarial Principal

David Wilson

Director de Recursos Humanos

Peggy Mazzarella

Director de Servicios Psicológicos

**Director de Planificación de
Instalaciones**

**Director de Currículo, Instrucción y
Tecnología**

Descripción Escolar

Bienvenidos a la Escuela Primaria Juan Cabrillo, una Escuela de Listón Dorado de California, "donde crecemos y aprendemos juntos". Nos especializamos en la educación de infancia temprana y la celebración del aprendizaje. Nuestra escuela es especial porque aborda las capacidades académicas y el desarrollo de los niños jóvenes. Tenemos dos clases del kínder de Educación Orientada con Transición Extendida del Desarrollo (TEDDE, por sus siglas en inglés), seis clases académicas del kínder, seis clases del 1º año, seis clases del 2º año, una Clase Especial Diurna (SDC, por sus siglas en inglés) para alumnos con necesidades especiales y un Programa de Especialistas en Recursos (RSP) para también brindar servicio a los alumnos con Planes Individuales de Aprendizaje. El currículo básico en la Escuela Cabrillo se centra en el desarrollo de habilidades de lectura, escritura y matemáticas, así como desarrollar conocimientos básicos de ciencias y estudios sociales, de acuerdo con las Normas del Estado de California. Nuestra enseñanza de matemáticas usa los principios de la Enseñanza Orientada de forma Cognitiva y nuestro programa de Artes Lingüísticas está desarrollando el uso del modelo de taller. Además, proporcionamos a nuestros alumnos una amplia experiencia en música, educación física, salud y artes visuales.

La Primaria Juan Cabrillo también brinda a los alumnos una diversidad de apoyos y servicios adicionales. Nuestros Estudiantes del Idioma Inglés reciben un programa rico de instrucción integrada y designada para cubrir sus necesidades. También ofrecemos un rango de asesorías en todos los niveles, brindados por nuestros asesores, patólogos del lenguaje y psicólogos escolares. Nuestra atención sobre los Apoyos para la Conducta Positiva (PBS, por sus siglas en inglés) enseña y refuerza las conductas positivas en la escuela, mientras nuestro sistema de consecuencias restauradoras atiende las malas conductas de forma constructiva y enfocada en el aprendizaje. Los alumnos reciben "Cub Cards" para reconocer sus comportamientos positivos y se realizan Asambleas de Éxito Estudiantil para reconocer públicamente a estos alumnos. El personal de la Escuela Cabrillo está comprometido a proporcionar un programa educativo eficaz que cubra las necesidades de aprendizaje de los alumnos individuales. Cada año modificamos nuestro Plan Individual de Rendimiento Estudiantil para abordar y aceptar estas necesidades.

Nuestras metas para este año incluyen:

1. La escuela Cabrillo garantizará condiciones equitativas de aprendizaje para todos los alumnos a través de planteles seguros y protegidos, acceso a maestros altamente calificados y materiales requeridos, así como programas y recursos para garantizar su bienestar socioemocional.
2. La Escuela Cabrillo asegurará un programa de instrucción que se enfoca en apoyar el crecimiento y el logro individual de los alumnos, así como el desarrollo socioemocional, mediante la creación de sistemas que satisfagan las necesidades de todos los alumnos.
3. La Escuela Cabrillo asegurará que los alumnos están capacitados para el éxito futuro al enfocarse en la colaboración, el pensamiento crítico, resolución de problemas, y creatividad en todas las áreas curriculares, fomentando así mismo el crecimiento de los alumnos como estudiantes seguros, resilientes y ciudadanos responsables.
4. La Escuela Cabrillo incrementará la participación de la familia y comunidad en actividades y decisiones escolares y asegurará la comunicación regular con familias a través de formatos múltiples.
5. La Escuela Cabrillo evaluará y gestionará regularmente procedimientos y prácticas con el fin de mantener una posición fiscal sólida en apoyo del avance de las metas del plantel escolar.

Nuestro personal docente participa en un ciclo constante de establecimiento de metas y reflexión para garantizar que nuestros programas y enseñanza siempre evolucionen para cubrir mejor las necesidades de nuestros alumnos. Nuestro equipo de liderazgo docente, llamado "Guiding Coalition" (Coalición de Orientación), guía a nuestros equipos de nivel de año en la planeación colaborativa y el monitoreo del progreso. Nuestra escuela usa datos obtenidos con ST Math, STAR Reading, STAR Early Literacy, Lexia y STAR Math para ayudar a monitorear el progreso académico de los alumnos. Tenemos un programa sólido de intervención para identificar y atender las necesidades específicas de los alumnos, de acuerdo con lo que se identifique en nuestras mediciones de monitoreo. En Cabrillo, nuestra meta es mantener un ambiente comprensivo y académicamente riguroso que brinde a todos los alumnos las oportunidades y apoyos para desarrollar sus capacidades académicas, sociales y físicas, de modo que se promueva un amor de por vida por el aprendizaje.

Principales logros escolares:

- * En 2019, la escuela fue nombrada como Ganadora del "Platinum Award" (Premio Platino) por la Coalición del PBIS.
- * En 2019, Cabrillo inició un taller de escritores e dos años, incluyendo un maestro asesor y seis colegas de enseñanza (a través de un subsidio de la Cotsen Foundation).
- * En el 2018, la Escuela Cabrillo recibió una subvención Cotsen de \$8,000 para brindar una Enseñanza Orientada de forma Cognitiva de Matemáticas.
- * En el 2016, la Escuela Cabrillo fue nombrada una Escuela de Listón Dorado.
- * En el 2015, inició una generación de Enseñanza Orientada de forma Cognitiva de dos años, incluyendo un maestro asesor y cinco colegas de enseñanza (a través de un subsidio de la Cotsen Foundation).
- * Un compromiso constante por las artes, incluyendo "Hands-on Art" (Arte práctico) para todos los salones de clase, noches familiares de arte (en colaboración con la organización P.S. Arts), enseñanza de danza multicultural (proporcionada con apoyo de nuestra PTA) y música para todos los alumnos (con apoyo de la Wiseburn Education Foundation).
- * Designación como Escuela Distinguida de California en 2011-2012 y 2007.
- * Escuela con Desempeño Académico Título 1 2011-2012.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	169
1° Grado	148
2° Grado	143
Inscripción Total	460

Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	6.1
Asiático	3.9
Filipino	1.3
Hispano o Latino	54.8
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.9
White	21.7
Dos o Más Orígenes Étnicos	10.9
De Escasos Recursos Económicos	34.8
Estudiantes del inglés	18.3
Alumnos con Discapacidades	11.1
Indigentes	0.2

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados para Escuela Primaria Juan Cabrillo	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	28	29	29
Sin Certificación Total	0	0	0
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0

Maestros Certificados para Distrito Escolar Unificado Wiseburn	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	♦	♦	
Sin Certificación Total	♦	♦	
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	

Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Primaria Juan Cabrillo

Indicador	18-19	19-20	20-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

Libros de Texto y Materiales Instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Septiembre de 2020

Área Curricular Básica	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Currículo "Wonders" de McGraw-Hill adoptado en el 2017 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Matemáticas	Currículo "My Math" de McGraw Hill adoptado en el 2014 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Ciencias	Pearson Scott Foresman adoptado en el 2008 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Historia-Ciencias Sociales	Houghton Mifflin adoptado en el 2007 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

El personal de mantenimiento y vigilancia del distrito garantiza que se realicen oportunamente las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buenas condiciones. La escuela y el personal usan un proceso electrónico de solicitud de servicio para comunicar solicitudes de mantenimiento no rutinarias. Las reparaciones de emergencia reciben la máxima prioridad.

Cada mañana, antes del inicio de clases, el conserje inspecciona las instalaciones para descubrir posibles riesgos a la seguridad u otras condiciones que requieran atención antes de que los alumnos y el personal ingresen a los terrenos escolares. Juan Cabrillo cuenta con un conserje diurno y dos conserjes vespertinos de tiempo completo. El conserje diurno tiene la responsabilidad de:

- Limpiar la basura del plantel
- Limpiar la oficina
- Acondicionar y limpiar el área de almuerzo
- Limpiar los baños

La limpieza de los baños se revisa a lo largo del día y se realiza la limpieza cada vez que es necesario. Los conserjes vespertinos tienen la responsabilidad de:

- Limpiar los salones de clase
- Limpiar el gimnasio el área del centro comunitario
- Limpiar la basura del plantel
- Limpiar los baños

El director se comunica diariamente con el personal de vigilancia respecto de las cuestiones de mantenimiento y seguridad descolar.

Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: Diciembre de 2020

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
Interior: Superficies Interiores	Malo	Ceiling tiles
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	Adecuado	Exterior lights
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Adecuado	Possible leaks
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/	Adecuado	Soft surface
Clasificación General	Bueno	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

Tercer a Octavo y Onceavo Grado

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
ELA		N/A		N/A		N/A
Matemáticas		N/A		N/A		N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia		N/A		N/A		N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

Grado	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Interfaz (Dashboard) Escolar de California

La Interfaz Escolar de California (*Dashboard*) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

¡Los padres tienen una amplia gama de oportunidades para involucrarse en la Primaria Juan Cabrillo! Los padres pueden donar su tiempo de forma regular en los salones o actividades patrocinadas por la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés), como son los proyectos de "Hands-on Art" (Arte Práctico). En el sitio web de la PTA se listan las oportunidades en curso para la participación de los padres y las necesidades de voluntarios. Los padres sirven como acompañantes en excursiones, ayudan en eventos especiales como el Jogathon Cabrillo y son invitados a Asambleas de Éxito Estudiantil e interpretaciones estudiantiles. Nuestro programa Watch D.O.G.S. (Padres de Alumnos Maravillosos [D.O.G.S., por sus siglas en inglés]) brinda a los padres y a quienes fungen como padres, la oportunidad de donar su tiempo a la escuela, apoyando en la clase de su hijo y proporcionando apoyo adicional en el plantel. Los padres son invitados a eventos a nivel escolar tales como la Noche de Regreso a Clases, la Visita Escolar, la Noche de Lectoescritura en Familia, la Noche de Tecnología en Familia, la Noche de Arte en Familia y también a eventos específicos del salón como eventos multiculturales y presentaciones estudiantiles. Los padres también participan como asesores y tomadores de decisiones en el proceso de gobierno escolar como parte del Consejo del Sitio Escolar y el Comité Asesor del Idioma Inglés. Los padres interesados en apoyar las artes y ciencias en todo el distrito escolar, existen muchas oportunidades de hacerlo en eventos con la Wiseburn Education Foundation.

Realizamos orientaciones para padres de nuevo ingreso en junio y septiembre de cada año nos comunicamos semanalmente por correo electrónico a través del boletín del director, con el fin de compartir información sobre nuestra escuela. Los padres se mantienen informados sobre el progreso de su hijo con informes del progreso a mediados de cada semestre y una boleta de calificaciones al final de cada semestre. En otoño y primavera se realizan reuniones de padres maestros. Cada año se llevan a cabo orientaciones separadas para los alumnos de kínder de nuevo ingreso, potenciales familias de la escuela y familias de Estudiantes del Idioma Inglés.

Información de contacto para la participación de los padres:

PTA - <http://cabrillopta.org/>

Wiseburn Education Foundation - <https://wiseburnedfoundation.org/>

Para mayor información sobre el Consejo del Sitio Escolar, Watch D.O.G.S. o el Comité Asesor del Idioma Inglés, favor de llamar al (310) 725-5400.

Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

Proporcionamos un entorno seguro y limpio para el aprendizaje en nuestra escuela. Nuestro personal de mantenimiento realiza tareas básicas de limpieza en cada salón a diario y hay un programa regular de mantenimiento continuo. Los espacios de salón de clase, la biblioteca, la oficina y los baños son adecuados para apoyar nuestros programas instructivos. Los maestros y los ayudantes instructivos proporcionan supervisión del patio de recreo. Los incidentes de vandalismo continúan siendo escasos. Los alumnos se benefician de una instalación limpia y segura que reafirma el alto valor asignado a la educación por la comunidad escolar. Realizamos simulacros mensuales de emergencia para preparación en caso de terremoto, incendio, encierro, o refugio en el sitio. Cada octubre realizamos un simulacro completo para caso de emergencia, practicando todos los procedimientos a realizar y todos los equipos que deben participar para la evacuación estudiantil, búsqueda/rescate, primeros auxilios y entrega de los alumnos en caso de una emergencia. Después de este simulacro, el personal reflexiona sobre qué fue exitoso y cuáles mejoramientos son necesarios. Estas opiniones son proporcionadas al Subcomité de Seguridad Escolar (un maestro representativo de cada nivel de año, un administrador escolar, un representante de padres y un empleado clasificado) que se reúne para monitorear y adecuar nuestro plan y nuestros procedimientos. La reunión más reciente fue el 10 de diciembre de 2020. El Consejo del Sitio Escolar actualiza el Plan de Seguridad Integral en otoño y lo revisa en febrero (más recientemente el 14 de febrero de 2020). Este año se está agregando una sección para detallar los planes de respuesta a la pandemia del distrito y la escuela. Se notifica a los padres, alumnos y personal sobre todos los cambios importantes en el plan, una vez que se aprueba. El Plan de Seguridad Integral incluye secciones sobre datos de la evaluación de seguridad, procedimientos para informar sobre abuso infantil, procedimientos para caso de desastre, reglas y reglamentos escolares, prevención del suicidio, ingreso y egreso seguros, políticas contra la discriminación y procedimientos uniformes para quejas.

Tenemos un plantel cerrado y todos los visitantes deben registrarse en la oficina antes de entrar al plantel, donde se escanea su identificación por medio del sistema de administración de visitantes Raptor. Este sistema hace una búsqueda de delincuentes sexuales, alerta al personal sobre violaciones de custodia y proporciona datos a nivel escolar e informa sobre nuestros visitantes. Los voluntarios deben realizarse una prueba de tuberculosis y asistir a una sesión de capacitación antes de poder trabajar regularmente en un salón de clase. Cada año, los miembros del personal realizan cursos de capacitación en línea sobre manejo de plagas, acoso sexual, informe obligatorio sobre abuso infantil, protocolos referentes a patógenos de transmisión hemática y medidas de seguridad contra intrusos escolares (por medio del Instituto de Capacitación ALICE). Este año el personal también tomó cursos en seguridad y concientización sobre el COVID-19. A lo largo del Distrito Wiseburn tenemos el privilegio de contar con gran apoyo del orden público y los bomberos. El corto tiempo de respuesta de los bomberos y la presencia del orden público que patrullan nuestros barrios y escuelas son reconocidos y apreciados por todos.

Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	0.0	0.0	0.9	1.3	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1

Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	0		2.5
Expulsiones	0		0.1

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

D. Otra Información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	0

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	1
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	1
Psicólogo/a	.5
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	.25
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	1.5
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	1

*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Grado	2017-18 Tamaño Promedio de Clase	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+	2019-20 Tamaño Promedio Tamaño	2019-20 # de Clases* Tamaño 1-20	2019-20 # de Clases* Tamaño 21-32	2019-20 # de Clases* Tamaño 33+
Kínder	21	2	6		20	2	6		17	2	6	
1	23	1	5		23	1	5		21	0	6	
2	22	1	5		21	2	4		20	0	6	
Otro**	10	1			14	1			11	1		

*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

**Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	3	3	3

Cada año, los maestros reciben 3 jornadas completas de formación profesional como parte de su año escolar contractual, junto con múltiples oportunidades de formación profesional complementaria. Cada miércoles, los maestros cuentan con una hora de tiempo de planeación, seguida de una hora de aprendizaje profesional. Un miércoles de cada mes, los maestros tienen la opción de permanecer una hora extra remunerada para ampliar su tiempo de colaboración con su equipo de nivel de año. Los temas y áreas de atención de la formación profesional se determinan con base en el análisis de los datos estudiantiles académicos (STAR Reading, STAR Math, ST Math, puntajes de la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California [CAASPP, por sus siglas en inglés] de 3º grado de nuestra escuela asociada), análisis de los datos de las encuestas escolares y tomando en consideración las iniciativas y metas de aprendizaje del distrito escolar. Las áreas de atención y destacadas de la formación profesional de los últimos tres años son:

2017-2018: con el apoyo de un Maestro en Asignación Especial de Matemáticas de tiempo completo, las metas de la formación profesional giraron en torno de aplicar en los salones de clase las prácticas de Instrucción Orientada de forma Cognitiva (CGI, por sus siglas en inglés). Los maestros generaron evaluaciones comunes por nivel de año, con base en el análisis de las Normas del Estado de California para Matemáticas. También se destinó tiempo durante las reuniones de los miércoles para el aprendizaje profesional sobre el currículo recientemente adoptado de Artes Lingüísticas en Inglés.

2018-2019: este año se puso la atención en seguir desarrollando y manteniendo la CGI en Matemáticas. Los maestros asistieron a tres días de laboratorio para observar instrucción de matemáticas y ampliar sus conocimientos con un experto. También asistieron a reuniones mensuales para mantener sus prácticas e CGI usando el ciclo de planear, ejecutar, cuestionar, reflexionar (PEDR, por sus siglas en inglés). Además, los maestros recibieron capacitación sobre grupos de lectura guiada y las Normas de Ciencia de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés).

2019-2020: este año, la atención se pone en mantener la CGI en Matemáticas y crear una Comunidad de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés) en nuestra escuela. Co el objetivo de promover el liderazgo de los maestros de acuerdo con el proceso de PLC, siete maestros fueron voluntarios para participar en nuestra Coalición de Orientación escolar. Estos maestros han recibido tres días de formación profesional, junto con el director escolar, respecto de los elementos de una PLC y estrategias de facilitación en equipo.

Todas estas sesiones implicaron capacitación en el distrito, con expertos contratados. La Coalición de Orientación se reúne dos veces al mes con el director, con el fin de planear en conjunto las próximas reuniones de formación profesional para cada nivel de año. Esto brinda la oportunidad de una articulación entre niveles de año. Posteriormente, estos maestros de la Coalición Orientadora facilitan las reuniones de su equipo de nivel de año cada miércoles, orientando a sus equipos por medio de la planeación común, creación de evaluaciones, análisis de datos y reflexión. Los maestros de la Coalición Orientadora también participaron en formación profesional a través de la Cotsen Foundation for the Art of Teaching sobre cómo sostener las prácticas de CGI de Matemáticas. Esto combina ambas metas de formación profesional: sostener las prácticas de matemáticas y crear una cultura de PLC en nuestra escuela. Los maestros también asistieron a dos días de laboratorio de matemáticas en equipos de nivel de año, como parte de la meta de sostenibilidad de las matemáticas. Los equipos de maestros se reúnen con maestros del mismo grado de otras escuelas de nuestro distrito para trabajar con una experta en CGI y observarla impartir instrucción de matemáticas en salones de clase reales. Otros temas de formación profesional han incluido la implementación de las NGSS, el aprendizaje socio-emocional y los elementos básicos del Taller de Escritores. A través de una beca de la fundación Cotsen, siete de nuestros maestros participan en formación profesional y capacitación intensiva y continua para implementar el Taller de Escritores en su salón de clases.

2020-2021: El enfoque de este año es apoyar a los maestros para enseñar efectivamente en el ambiente de aprendizaje a distancia. Se proporcionaron 5 días adicionales de formación profesional opcional antes de que comenzara el año escolar, y la gran mayoría de los maestros optaron por participar. La atención se enfocó en aprender a utilizar eficazmente el sistema de gestión del aprendizaje adoptado en nuestro distrito escolar (Escuelas PLP) y también las estrategias para la enseñanza a distancia (Formación Profesional (PD, por sus siglas en inglés) proporcionada por la Universidad Estatal de Arizona). Después de aprender los componentes logísticos de los programas que se utilizan, se hizo el cambio con el fin de enfocarnos en la planificación colaborativa y la planificación para la participación de los alumnos.

Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$52,387	\$47,145
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$86,295	\$74,952
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$103,913	\$96,092
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$119,270	\$116,716
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$115,615	\$120,813
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)		\$131,905
Sueldo del Superintendente	\$235,698	\$192,565

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestros	39.0	31.0
Salarios Administrativos	5.0	6.0

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	\$9,036	\$942	\$8,094	\$87,210
Distrito	N/A	N/A	\$6,487	\$86,889
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$75,706

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrital	22.0	0.4
Sitio Escolar/Estado	4.3	14.1

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados

Los tipos de servicios financiados en el 2019-2020 fueron el conjunto del programa educativo de los alumnos de la Escuela Primaria Cabrillo. Cabrillo tuvo dos clases del kínder de Educación Orientada con Transición Extendida del Desarrollo (TEDDE, por sus siglas en inglés), seis clases académicas del kínder, seis clases del 1º año, seis clases del 2º año, una Clase Especial Diurna (SDC, por sus siglas en inglés) para alumnos con necesidades especiales y un Programa de Especialistas en Recursos (RSP) para también brindar servicio a los alumnos con Planes Individuales de Aprendizaje. El currículo básico en la Escuela Cabrillo se centró en el desarrollo de habilidades de lectura, escritura y matemáticas, así como desarrollar conocimientos básicos de ciencias y estudios sociales, de acuerdo con las Normas del Estado de California. Además, proporcionamos a nuestros alumnos una amplia experiencia en música, educación física, salud y artes visuales.

La escuela también brindó programas de enseñanza a los alumnos con necesidad. Nuestros Estudiantes del Idioma Inglés recibieron programas sólidos tanto integrados como designados para cubrir sus necesidades, facilitados por dos maestros acreditados y un auxiliar docente. También ofrecimos un rango de asesorías y apoyos Nivel 2 proporcionados por nuestro asesor, patólogos del lenguaje y psicólogos escolares. Se financiaron dos instructores de intervención de lectura para brindar apoyo intensivo de lectura a los alumnos que muestren necesidad.